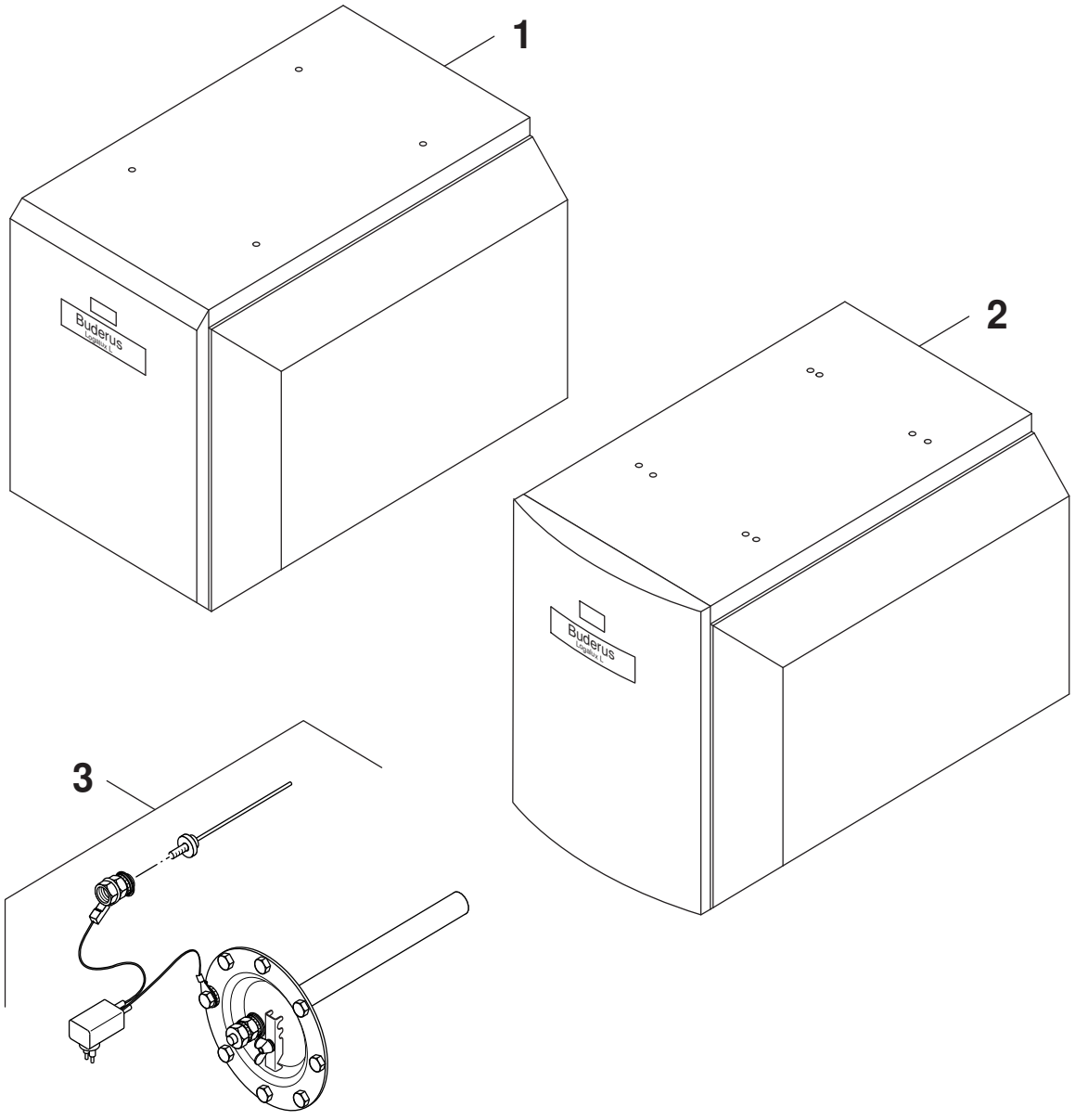
Speicher, L135 - L200, L135/1 - L200/1
Speicher, L135/1 V1 - L200/1 V1



6720905378.aa.RS-Baugruppenbild Logalux L135-L200, L135/1-L200/1

Buderus

Deutsch

Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
  - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
  - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

Italiano

Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
  - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
  - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

English

Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
  - a list of translations of the names of all parts used
  - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

Español

Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
  - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
  - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

Français

Indications importantes

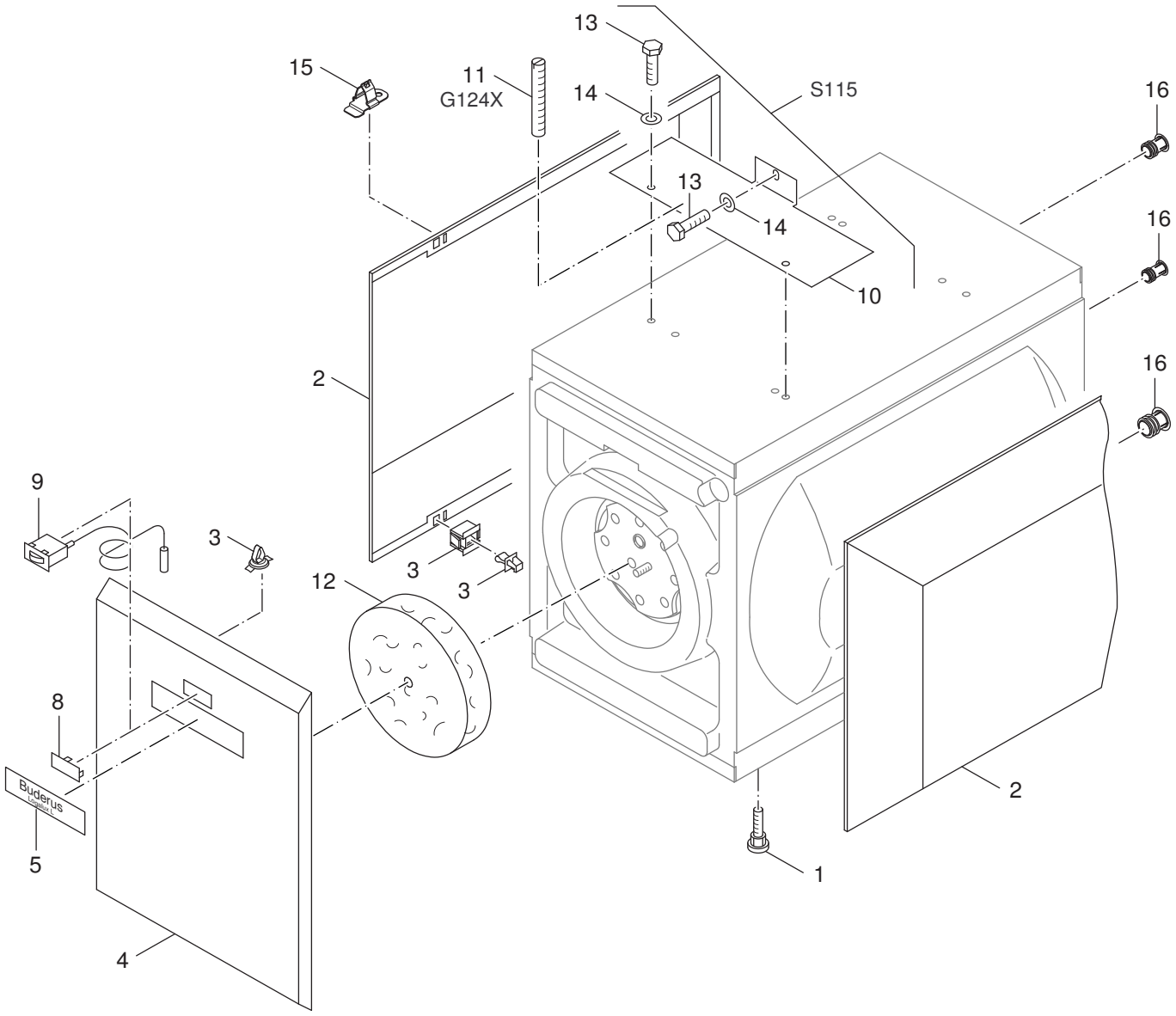
- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
  - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
  - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

Nederlands

Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
  - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
  - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

Ersatzteilliste
Spare parts list



99906366.aa.RS-Speicher Logalux L135-L200 V1

Speicher Logalux L135 -L200 V1
Storage tank L135 -L200 V1

1

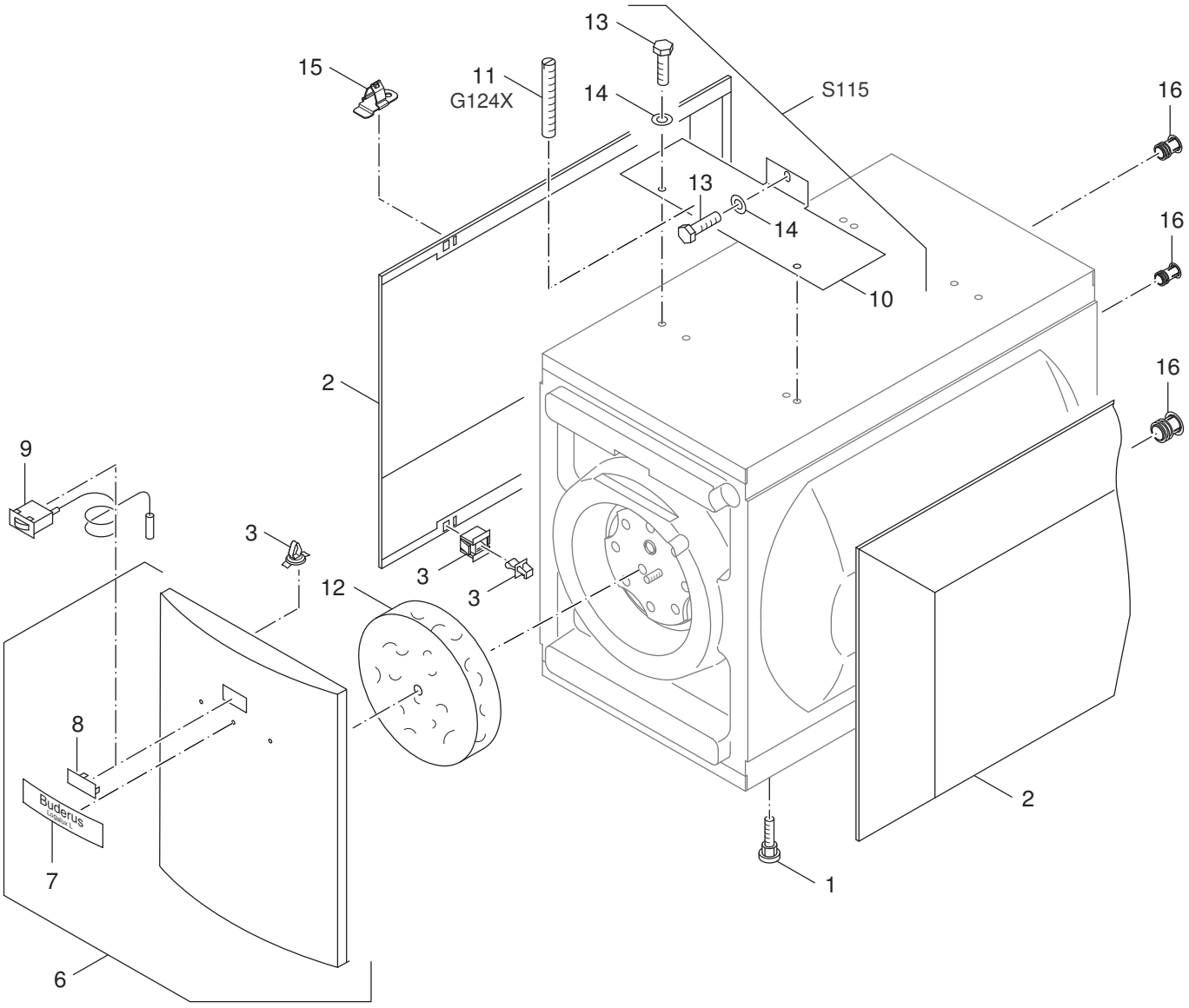
Logalux L135 Logalux L135 V1 Logalux L160 Logalux L160 V1 Logalux L200 Logalux L200 V1

Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. ordering no.		Gasart gas type	Logalux L135	Logalux L160	Logalux L200	Logalux L135 V1	Logalux L160 V1	Logalux L200 V1										Bemerkungen remarks
1	Gerätefüße M10x51mm (Set 4St.)	5236440			■	■	■	■	■	■										
2	Seitenwand L135-135/1 kompl.	5222910			■			■												
2	Seitenwand L160-160/1 kompl.	5222912				■			■											
2	Seitenwand L200-200/1 kompl.	5222914					■			■										
3	Befestigungsteile-Satz für L135-200	5222930			■	■	■	■	■	■										
4	Vorderwand L135-200	5222920			■	■	■	■	■	■										
5	Geräteschild Logalux L 135-200	67902856			■	■	■	■	■	■										
8	Blindplatte 28x61x6mm	3869300			■	■	■	■	■	■										
9	Thermometer 30-80 Grad C ST/L/LT	5236200			■	■	■	■	■	■										
10	Befestigungswinkel Kessel für L135-200/1	5875800			■	■	■	■	■	■										= S/SC115
11	Gewindestift ISO7434 M10x30 14H A3K	5584628			■	■	■	■	■	■										= G124X
12	Wärmeschutzscheibe D 290x50 mm	5222852			■	■	■	■	■	■										
13	Schraube ISO4017 M10x30 A3K (10X)	7 747 022 050			■	■	■	■	■	■										
14	Unterlegscheibe DIN125-st 10,5x2,0mm	82867140			■	■	■	■	■	■										
15	Haltefeder Logalux L / LW / LT (6x)	63031806			■	■	■	■	■	■										
16	Hülse R3/4x35 everp	63017919			■	■	■	■	■	■										
16	Hülse R1x35 everp	63017920			■	■	■	■	■	■										
16	Hülse R1 1/4x35 everp	63017921			■	■	■	■	■	■										

Logalux L135 Logalux L135 V1 Logalux L160 Logalux L160 V1 Logalux L200 Logalux L200 V1

Speicher Logalux L135 -L200 V1
Storage tank L135 -L200 V1

1



6720905379.aa.RS-Speicher Logalux L135/1-L200/1 V1

Speicher Logalux L135/1 -L200/1 V1
Storage tank Logalux L135/1 -L200/1 V1

2

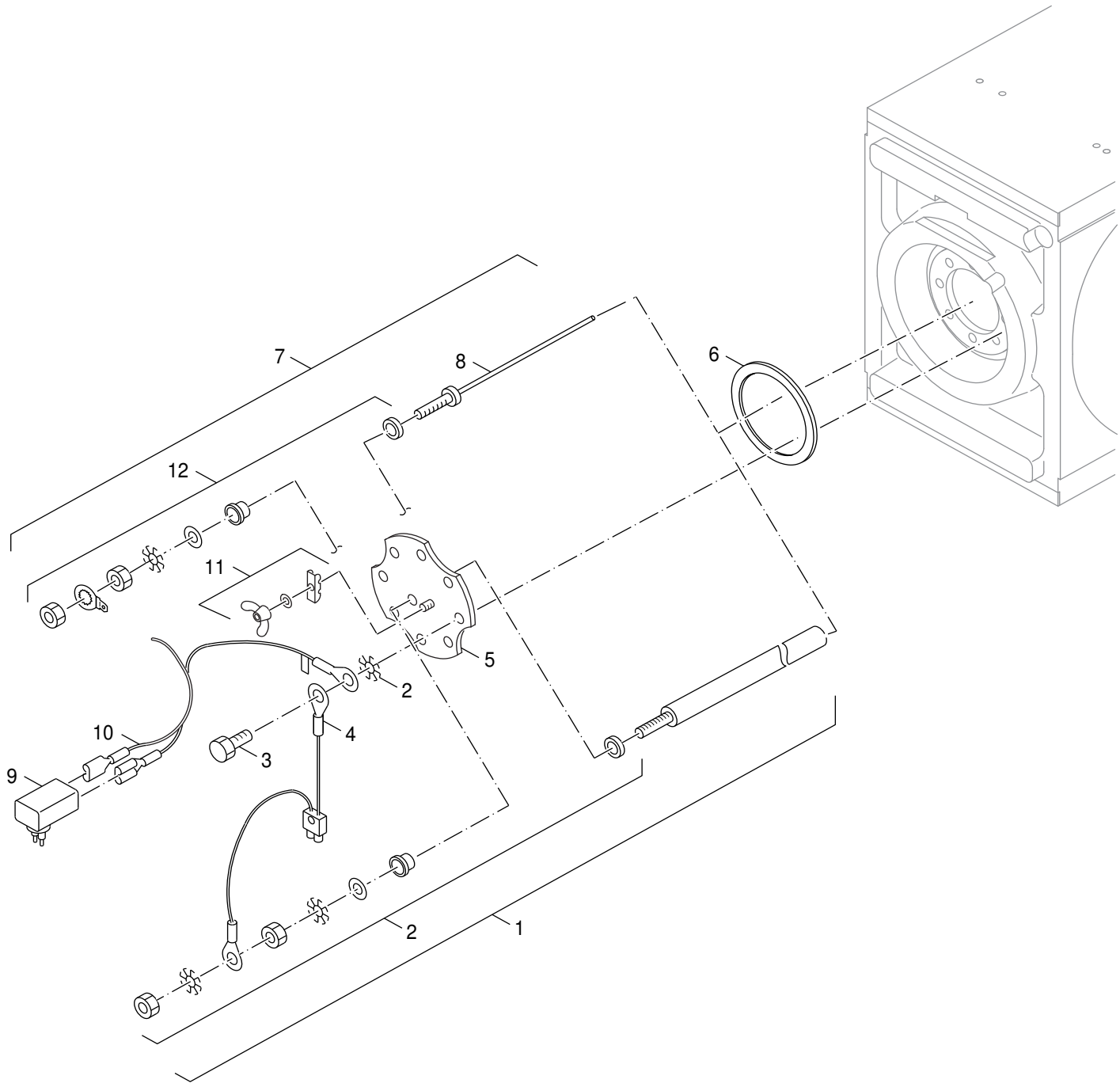
Logalux L135 Logalux L135 V1 Logalux L160 Logalux L160 V1 Logalux L200 Logalux L200 V1

Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. ordering no.		Gasart gas type	Logalux L135/1	Logalux L160/1	Logalux L200/1	Logalux L135/1 V1	Logalux L160/1 V1	Logalux L200/1 V1										Bemerkungen remarks
1	Gerätefüße M10x51mm (Set 4St.)	5236440			■	■	■	■	■	■										
2	Seitenwand L135-135/1 kompl.	5222910			■			■												
2	Seitenwand L160-160/1 kompl.	5222912				■			■											
2	Seitenwand L200-200/1 kompl.	5222914					■			■										
3	Befestigungsteile-Satz für L135-200	5222930			■	■	■	■	■	■										
6	Vorderwand L135/1-200/1kompl.	63029648			■	■	■	■	■	■										
7	Geräteschild Logalux L 135-200/1	63032917			■	■	■	■	■	■										
8	Blindplatte 28x61x6mm	3869300			■	■	■	■	■	■										
9	Thermometer 30-80 Grad C ST/L/LT	5236200			■	■	■	■	■	■										
10	Befestigungswinkel Kessel für L135-200/1	5875800			■	■	■	■	■	■										= S/SC115
11	Gewindestift ISO7434 M10x30 14H A3K	5584628			■	■	■	■	■	■										= G124X
12	Wärmeschutzscheibe D 290x50 mm	5222852			■	■	■	■	■	■										
13	Schraube ISO4017 M10x30 A3K (10X)	7 747 022 050			■	■	■	■	■	■										
14	Unterlegscheibe DIN125-st 10,5x2,0mm	82867140			■	■	■	■	■	■										
15	Haltefeder Logalux L / LW / LT (6x)	63031806			■	■	■	■	■	■										
16	Hülse R3/4x35 everp	63017919			■	■	■	■	■	■										
16	Hülse R1x35 everp	63017920			■	■	■	■	■	■										
16	Hülse R1 1/4x35 everp	63017921			■	■	■	■	■	■										

Logalux L135/1 Logalux L135/1 V1 Logalux L160/1 Logalux L160/1 V1 Logalux L200/1 Logalux L200/1 V1

Speicher Logalux L135/1 -L200/1 V1
Storage tank Logalux L135/1 -L200/1 V1

2



1024013.aa.RS-Handlochdeckel und Anode Speicher L135-L200, L135/1-L200/1

Handlochdeckel und Anode L135-L200/1
Manhole cover and Anode L135-L200/1

3

Logalux L135 Logalux L135 V1 Logalux L135/1 Logalux L135/1 V1 Logalux L160 Logalux L160 V1 Logalux L160/1 Logalux L160/1 V1 Logalux L200 Logalux L200 V1 Logalux L200/1 Logalux L200/1 V1

Pos	Bezeichnung description	Bestell-Nr. ordering no.		Gasart gas type	Logalux L135	Logalux L160	Logalux L200	Logalux L135 V1	Logalux L160 V1	Logalux L200 V1	Logalux L135/1	Logalux L160/1	Logalux L200/1	Logalux L135/1 V1	Logalux L160/1 V1	Logalux L200/1 V1					Bemerkungen remarks
1	Magnesiumanode 33x400mm kompl.	5592176			■	■		■	■		■	■		■	■						
1	Magnesiumanode 33x500mm kompl.	5592178					■			■			■			■					
2	Befestigungs-Set Magnesiumanoden (10x)	5264278			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
3	Selbstf Schrauben M10x25 (8x)	7 747 005 744			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
4	Überwachung für Magnesiumanode	7079410			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
5	Handlochdeckel D210mm mit 3/4"Muffe	63014370			■	■	■				■	■	■								<06/2006
5	Handlochdeckel DN120 geschw/thergl	7 747 004 730						■	■	■				■	■	■					>07/2006
6	Dichtring 120x152x10	63043454			■	■	■				■	■	■								<06/2006
6	Dichtung 120x8 EPDM	7 747 005 743						■	■	■				■	■	■					>07/2006
7	Inertanode UP 400mm kompl.	3868354			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
8	Inertanode 400mm mit Gewindestift M8	3868346			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
9	Steckerpotentiostat UP 19H (AMP-Stecker)	3868370			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
10	Anschlusskabel 3500mm lang	3868380			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
11	Halter für Anlegefühler kompl.	63038417			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
12	Befestigungs-Set Inertanoden (5x)	3868384			■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					

Logalux L135 Logalux L135 V1 Logalux L135/1 Logalux L135/1 V1 Logalux L160 Logalux L160 V1 Logalux L160/1 Logalux L160/1 V1 Logalux L200 Logalux L200 V1 Logalux L200/1 Logalux L200/1 V1

Handlochdeckel und Anode L135-L200/1
Manhole cover and Anode L135-L200/1

3

Übersetzungsliste
List of translations

Pos	Description				
1	**Element of construction**				
1	Device feet M10x51mm (Set 4 pc.)				
2	Side part L135				
3	Fixing parts kit for L135-200 (5 pack)				
4	Front L135-200				
5	Device label Logalux L everp				
8	Blanking plate 28x61x6				
9	Thermometer 30 - 80 degree C for				
10	Fastening angle boiler for L135-200				
11	Threaded stud ISO7434 M10x30 14H A3K				
12	Thermal insulation disc				
13	Screw ISO4017 M10x30 A3K (10X)				
14	Washer DIN125-st 10,5x2,0mm				
15	Retaining spring Logalux L / LW / LT				
16	Sleeve R3/4x35				
2	**Element of construction**				
1	Device feet M10x51mm (Set 4 pc.)				
2	Side part L135				
3	Fixing parts kit for L135-200 (5 pack)				
6	Cover L135/1-200/1				
7	Badge R=776 Logalux L				
8	Blanking plate 28x61x6				
9	Thermometer 30 - 80 degree C for				
10	Fastening angle boiler for L135-200				
11	Threaded stud ISO7434 M10x30 14H A3K				
12	Thermal insulation disc				
13	Screw ISO4017 M10x30 A3K (10X)				
14	Washer DIN125-st 10,5x2,0mm				
15	Retaining spring Logalux L / LW / LT				
16	Sleeve R3/4x35				
3	**Element of construction**				
1	Magnesium anode 33x400mm				
2	Mounting kit magnesium anodes (10 pack)				
3	thread-forming screws M10 set				
4	Flue gas for magnesium anode				
5	Manhole cover D210mm with 3/4" coupling				
6	Sealing ring 120x152x10 everp				
7	Inert anode UP 400mm				
8	Inert anode 400mm with Threaded stud M8				
9	Plug potentiostat UP 19H for AMP plug				
10	Connecting cable 3500mm long with				
11	Support contact sensor				
12	Mounting kit inert anodes (5 pack)				

Gerätetypen
Types of appliances

Gerat Appliance	Bestell-Nr. ordering no.	Land Country
LOGALUX L135	5192070	Deutschland
LOGALUX L160	5192072	Deutschland
LOGALUX L200	5192074	Deutschland
LOGALUX L135/1	5192420	Deutschland
LOGALUX L160/1	5192422	Deutschland
LOGALUX L200/1	5192424	Deutschland
LOGALUX L135 V1	7 747 001 827	Deutschland
LOGALUX L160 V1	7 747 001 828	Deutschland
LOGALUX L200 V1	7 747 001 829	Deutschland
LOGALUX L135/1 V1	7 747 001 830	Deutschland
LOGALUX L160/1 V1	7 747 001 832	Deutschland
LOGALUX L200/1 V1	7 747 001 833	Deutschland

Bosch Thermotechnik GmbH
Sophienstraße 30-32
D-35576 Wetzlar
www.buderus.de

Buderus